Outstanding Scientific Poster Abstract International HPH Awards 2013



WHO-CC

Clinical Health Promotion Centre
Bispebjerg/Frederiksberg University Hospital
Nordre Fasanvej 57
Main Road, Entrance 5, 2. floor
DK-2000 Frederiksberg
Denmark

Direkte tlf: +45 3816 3840

Email: <u>Hanne.Tonnesen@regionh.dk</u>

Dear Zenjirou Kikuchi, Fumihiro Saitoh, and Kyota Negishi,

As an initiative to add to the visibility of the scientific work conducted within the International HPH Network, it has been decided to award and publish your outstanding poster abstract **Health promotion for all communities through "Health Challenge"** in the next issue of the scientific journal *Clinical Health Promotion – Research & Best Practice for patients, staff and community.*

The selection was made prior to the HPH Conference by our Journal Editors, and the selection illustrates the quality and methodological scope of the research performed within the area of Clinical Health Promotion. From the 21st International HPH Conference in Gothenburg, your abstract was awarded for its scientific content.

We congratulate you on this important achievement, and we look forward to the publication in the Journal, and to the continuation of our excellent collaboration with you – also in the future under the auspices of the upcoming national HPH Network of Japan.

Best wishes,

Hanne Tønnesen, MD, DMSc

Director, WHO-CC Bispebjerg University Hospital, Copenhagen University Professor, Health Sciences, Faculty of Medicine, Lund University, Sweden



ターネセンさんからの祝辞(手紙)

国際 HPH ネットワーク内で実施している科学的活動を「見える化」する取り組みの一環として、みなさんの「健康チャレンジ」を通した地域全体のヘルスモーションという優秀なポスター演題を表彰し、次号の科学ジャーナル「臨床ヘルスモーション―患者、職員、地域のための調査研究と最優秀実践例」に掲載することが決定しました。

この度の選定は、HPH 国際会議に先駆けて科学ジャーナル編集部によって行われました。この賞に選ばれたことは、臨床ヘルスプロモーション分野において実践された調査研究の質と手法が優れていることを証明しています。みなさんの演題は、その科学的内容を評価され、ゴーデンバーグで開催された第 21 回国際 HPH 会議において表彰されました。みなさんの意義深い功績についてお祝い申し上げます。科学ジャーナルへの掲載も楽しみにしています。

今後もこうした私たちの素晴らしい協力関係が、まもなく結成される日本の HPH ネットワークのためにも続きますよう期待しています。

最善を願って

コペンハーゲン大学ビスペヨルグ大学病院WHO協力センター 長官 スウェーデン ランド大学医学部健康科学科 教授 ハンヌ・ターネセン医学博士